

[illegible]

??? ?????????? ?????? ??? ??? ??????? ??????????, ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?
????????? ??' ?????? ??????? ??????????? ??? ?????? ?? ??????????????? ?????? ???????????????.

????????, ??? ?? ????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??????????
??? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??
????????????? ? ?????????? ??????????. ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????, ??? ??????
????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ??????????????
????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??????,
????????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ????. ???? ?????????? ?? ??????
????????? ??????????, ?? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ??????????, ?? ??????????????? ??
????? ?????? ??? ??????????????? ??????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ??????????????? ??? ???
????????????????? ?????? ??? ???????????.

?????????

???? ?????????????????????? ?????????? C-370/95, C-371/95 ??? C-372/95,

??? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??? Audiencia Nacional (????????) ????? ?? ?????????????,
???' ?????????? ??? ?????? 177 ??? ?????????? ??, ?? ??? ?????? ?????????, ??? ??????? ???
????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??????

Careda SA (C-370/95),

Federaci?n nacional de operadores de m?quinas recreativas y de azar (Femara) (C-371/95),

Asociaci?n espa?ola de empresarios de m?quinas recreativas (Facomare) (C-372/95)

???

Administraci?n General del Estado,

? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 33 ??? ?????? ?????????
77/388/??? ??? ?????????????, ??? 17?? ???? 1977, ???? ?????????????????? ??? ?????????????? ???
????????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ??????? ?????????? - ?????? ?????????? ??????
????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ?????? (?? ????. ????. 09/001, ?. 49),

?? ??????????????

(???????? ??????),

????????????? ??? ?????? J. C. Moitinho de Almeida, ?????????? ??????????, C. Gulmann, D. A. O.
Edward, J.-P. Puissochet ??? ?. Wathelet (?????????), ??????????,

????????? ??????????????: P. L?ger

?????????????: H. A. R?hl, ??????? ?????????????? ?????????????,

????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????:

- ? Careda S? ??? ? Federaci?n nacional de operadores de m?quinas recreativas y de azar
(Femara), ?????????????????? ??? ??? Miguel ?ngel Garc?a Campos, ?????????? ??????????,

- ? ?????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? Alberto Jos? Navarro Gonz?lez, ??????
????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????,
????????????????? ??? ??? Gloria Calvo D?az, abogado del Estado, ??? ?????????? ?????????????? ???

??????,

- ? ???????? ??? ?????????? ??????????, ???????????????? ??? ??? Miguel D?az-Llanos La Roche, ????? ??? ??????? ?????????,

??????? ????? ??? ?????? ?????????????,

???? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? Careda S? ??? ??? Federaci?n nacional de operadores de m?quinas recreativas y de azar (Femara), ?????????????????? ??? ??? Miguel ?ngel Garc?a Campos, ???????????????? ??? ??? Zornoza P?rez, ?????????? ???????? ??? ?????????????????? Carlos III ??? ?????????, ??? ?????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? Luis P?rez de Ayala Becerril, abogado del Estado, ??? ???????? ?????????? ??? ???????, ??? ??? ?????????, ?????????????????? ??? ??? Carlos G?mez de la Cruz, ????? ??? ??????? ?????????, ??? ? ? ?????????? ??? 16?? ?????????? 1997,

???? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ? ? ?????????????? ??? 27?? ?????????????? 1997,

????????? ??? ??????????

????????

????????? ??? ??????????

1 ? ? ?????????? ??? 4?? ??????? (C-370/95), ??? 13?? ?????????????? (C-371/95) ??? ??? 15?? ?????????? (C-372/95) 1995, ? ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? 30 ?????????? 1995, ? Audiencia Nacional ???????, ???' ?????????? ??? ?????? 177 ??? ?????????? ??, ??? ?????????????? ?????????? ? ???? ??? ?????????? ??? ?????? 33 ??? ?????? ??????? 77/388/??? ??? ??????????, ??? 17?? ??? 1977, ??? ? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??????, ??? ?????????? ? ???? ?????? ?????? ????????? - ????? ????????? ?????? ?????????????? ?????: ?????????????? ?????????????? ??? (?? ????. ????. 09/001, ? 49, ??? ?????: ??? ????).

2 ? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??? Careda S? (??? ?????: Careda) ??? ??? Administraci?n General del Estado (????????? ?????????? ?????????????? ??? ??????????????) ??????? ? ???? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??????????????, ? ?????? ?????????????? ??? ? ???? 38, ?????????????? 2, ?????? 2, ??? ?????? 5/1990, ??? 29?? ??????? 1990 (??? ??? 30?? ??????? 1990, ??? ?????: ?????? 5/1990), ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ? Federaci?n nacional de operadores de m?quinas recreativas y de azar (??? ?????: Femara) ??? ? Asociaci?n espa?ola de empresarios de m?quinas recreativas (??? ?????: Facomare) ??? ??? ?????????????? ?????????????? 23472, ??? 6?? ?????????????? 1990 (??? ??? 22?? ?????????????? 1990, ??? ?????: ??????? ??? 6?? ?????????????? 1990), ? ?????? ?????????? ? ???? ? ? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ?????.

3 ? ? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? 16/1977, ??? 25?? ?????????????? 1977 (??? ??? 7?? ??????? 1977, ??? ?????: ?????????????? ?????????? 16/1977), ?????????? ? ? ???????, ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ???????, ?????? ?????, ??????? ??? ???? ??? ?????????????? (??? ?????: ?????? ??? ??? ??????????????) ??? ?????? ? ? ?????????? ?????????? ??? ?????? 3 ? ? ??????????:

«????? 3. ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??????????????, ??? ???? ?????????? ??????????, ? ? ?????????? ? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ???? ?????????????? ? ???? ?????????? ?????????????? ??????????, ? ? ?????? ??? ? ? ?????? ?????????????????? ??? ? ? ?????????????? ?????????????? ?????? ? ?????????????????? ?????????????? ?????

6 ?? ???? ??? ????????? ???? ?????, ?????? ?? ??? ???? ??????, ?? ?? ??????
 ?????? ?? ???' ????????? ????? ?? ????????? ?? ?????? 1 ?? ????? ??????????? ?? ??

????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? 7/1989, ??? 29?? ???????????? 1989 (??? ??? 30?? ???????????? 1989, ? 8325). ?? ???????????? ????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ??? 6?? ?????????????? 1990.

7 ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? Audiencia Nacional, ? Careda, ? Femara ??? ? Facomare ?????????????? ??? ? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? 6?? ?????????????? 1990 ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? 33 ??? ?????? ?????????, ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ??? ?????? ?????????????????? ?????? (??? ?????: ???).

8 ????? ?? ?????? 13, ?, ?????????? ???, ??? ?????? ?????????,

«?? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????, ?? ?????? ?????? ??????????????, ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????, ????? ?? ?????????????????? ? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????, ?????????????????? ??? ??????????????:

(...)

??) ?? ??????????????, ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????, ?? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ??????

(...).»

9 ?? ?????? 33 ??? ?????? ?????????, ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??????????????????, ?????????????? ?????????:

«?? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????, ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????????, ?????????? ?????? ?????????????????, ?????????????????? ?????????????? ? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??????, ?????????????????? ? ?????????, ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????????? ??????????».»

10 ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ?????? ???, ??????????????, ? ?????? 5/1990 ??? ? ?????????? ??? 6?? ?????????????????? 1990, ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ??????, ? Audiencia Nacional ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ??????????????:

«1) ?????????????????? ? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ??????????????, ?????? ??? ?????? ?????????? 77/388/???, ??? 17?? ?????? 1977, ??? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????, ?? ?????????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????????, ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????, ??? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ? ??????, ??????????????, ??? ? ??????, ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????, ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????????? de facto ?????? ?????? ??? ?????????????????? ? ??????????????????;

2) ????? ? ?????????? ????? ?? ????? ?? ??? ?????????? ????? ?????????? ? ?? ?????
????????????????? ???' ??????? ?????, ? ?????? ?????????? ????? ??? ?? ????? ?????? ??????????,
?? ??????? ?? ? ?????????????? ? ??????????????, ?? ?????????? ?????? ??????? ??????????, ????? ??? ??
??? ?????????? ????? ? ?????????????? ??? (????????????) ????? ?????????????, ?????? ??????????
??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????????, ?? ?? ?????? ??????????, ??? ??? ??????
????????? ?????????????????? ????? ?????????????????????; ?????????????? ????? ?????????? ?????? ??
?????? 33 ??? ?????? ????????? 77/388/???, ????? ??? ?????? ?????????????????? ?????, ???, ?? ??
??????, ?????? ?????????????????? ????? ??? ??????? ??????»

??? ??? ??????? ???????????

11 ?? ?? ?????? ??? ?????????, ?? ??????? ?????????????? ?????? ???' ??????? ?? ?????????????????? ??
?? ?????? 33 ??? ?????? ?????????? ????? ??? ??????? ???, ??? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ??????????
?????? ??? ??? ??????? ?????????, ? ?????????? ??' ?????? ??????? ?????????????? ??????? ?????? ??
????????????? ??? ??????? ?? ?????????????????? ?????? ??????????????

12 ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ???, ??????? ???' ?????? ?? ?????????????? ?? ? ??????
??? ?????? ??? ??? ??????? ??????????, ????? ??? ??????? ??? ??????? 33 ??? ?????? ?????????,
????????????????? ??????????? ??? ? ?????? ??????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ??????? ? ???
?????????????, ?? ?????????????? ?? ?????????, ?????????, ??? ??????????????

13 ????? ?????? ??????????? (??., ?????, ??????????? ??? 27?? ??????????? 1985, 295/84,
Rousseau Wilmot, ??????? 1985, ? 3759, ????? 16, ??? ??? 7?? ????? 1992, C-347/90, Bozzi,
???????? 1992, ? 2-2947, ????? 9), ?? ?????? 33 ??? ?????? ?????????, ?????????????? ??? ??????
????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ???????, ????? ??
????????? ?????? ?????????????????, ??? ??? ?????? ??? ??? ?? ??????????? ??? ????? «???????? ???
????????????? ?????? ??? ??? ??????? ?????????», ????? ?????? ?? ??? ?????????????? ?? ??????????????
? ?????????????? ??? ??????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ??????? ???
????????????????? ??? ?????????????? ??????? ??? ??? ??????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????
????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? ???

14 ?? ?????? ?????????????, ??????? ?? ?????????????? ??????? ?????? ?? ??????, ?????????????? ??? ?????
??? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????? ??? ???, ??? ???? ?? ??? ?????? ???' ???
????????????????? ?? ??????. ??? ????' ??????????? ?????? ?????????? ?? ??????????????, ??
????????????????????? ?????? ?????? ?? ?????: ? ??? ?????????????????? ?? ?????? ??? ??? ?????????????? ??
????????????????? ?????? ? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ??????????
??????, ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????????????????? ?????????????? ?????????????????? ??
????? ??? ???? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????, ?????????????????? ??? ???
????????????????????? ?????? ??? ??????? ??? ??? ?????????????, ? ?? ?????????????????? ?????? ???
????????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ?????
??? ?????????????????? ?????????????? ?????? (??., ??????? ??????, ?????????????? ??? 3?? ????????? 1988,
252/86, Bergandi, ??????? 1988, ? 1343, ????? 15. ??? 13?? ????????? 1989, 93/88 ??? 94/88,
Wisselink ? ??., ????????? 1989, ? 2671, ????? 18. ??? 19?? ????????? 1991, C-109/90, Giant,
????????? 1991, ? 2-1385, ????????? 11 ??? 12. ??? 31?? ????????? 1992, C-200/90, Dansk
Denkavit ??? Poulsen Trading, ????????? 1992, ? 2-2217, ????? 11, ??? ?????????????????????
????????? Bozzi, ????? 12). ?? ??? ?????????????????????? ????????? Bergandi, ????? 8, ?? ??????????????
????????????????? ??????? ???, ??????? ??? ?????????? ?????????????????????? ???, ? ??? ?????????? ??
????????????? ?????????? ??? ??????? ??????????????

15 ??? ?? ?????????? ?????????????? ???, ??? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????? ??? ??? ??????
??????????, ????? ??? ??????? ??? ??????? 33 ??? ?????????, ? ??? ?????? ?????? ??????? ?? ???????
?? ?????????????????? ?????? ??????????????

16 ?????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? 33 ??? ?????? ????????? ????????? ??????,
?????????????? ????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????????, ?? ??????????
?????? ? ?????????? ??' ?????? ??????? ??????????? ?? ?????? ?? ??????????????? ??????
??????????????.

17 ????????, ?????? ?? ?????????????????? ???, ?????? ??? ?????? ??? ?????? 33 ??? ??????
????????, ??? ?????????????????? ??? ?????? 13 ??? ?????????? ??????????, ? ?????????????????? ????
????? ???, ?????????, ? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ??????
?????? ?? ?????????????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????
??????????, ??? ???? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ?????????????????? ???.

18 ?????????, ??? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ?? ?????? 33 ??? ??????
????????? ??? ???? ??????? ???, ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ??? ??????
?????????, ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????? ??' ?????? ??????? ??????????
??? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ???????????????.

??? ??? ?????????? ???????????

19 ?? ?? ?????????? ?????????? ???, ?? ??????? ?????????????? ?????? ???' ?????? ?? ???????????????
?? ?? ?????? 33 ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ???, ??? ?? ?????? ?????? ?????? ??
????????????? ?????? ??? ??? ??????? ??????????, ?????????????? ? ?????????????? ??? ??????
?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????? ? ??????? ?????????.

20 ??? ?? ?????????????? ??????????? ??? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????
????????????? ? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??????, ????
??? ?????????????? ??? ?????????????????? ???????????, ?????? ?????????? ?????????? ??????????????, ???
????????????????????? ???????????????????.

21 ??????? ???? ?????? 22, ????????????? 3, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????, ? ??????
????????????? ?????? ??????????????, ??????, ??? ??? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????????
????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ????
????? (????? ??????) ???, ?????????, ??? ??? ?????????????????? ?? ?????? ??? ?????? ??????????????
????? ??? ???? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????? ? ??? ??? ?????????????? ??? ??????
????????????? (????????? ??????), ?? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ??????
????? ?? ?????? 22, ????????????? 8, ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ???
??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ??? ??? ??????????
??????????????????????.

22 ????????, ??? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ???
????? 17, ????????????? 2, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????, ?? ?????? 18, ????????????? 1,
?????????? ??, ??? ?????????? ?????? ??????????? ??? ? ??????????????? ?????? ??? ?????? ?? ???
????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? 22, ????????????? 3.

23 ??? ??? ??????????? ?????? ??????????? ??? ? ?????? ? ? ?????? ?????????????? ???
??????????????, ?? ?????? ?????????????, ??? ??? ??????, ?????????????, ?????? ?????????????????? ?
????????? ??????????????? ??? ?????? 40 ??? ??????????? ???, ?????? ?????????? ??????? ???
????????????????? ?????? ??? ??? ??? ?????????? ??????????????. ?????????, ? ?????? ? ? ??????
?????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????? ??? ??? ??????
?????????? ?????? ??? ?????? ??? ??????? 33 ??? ?????? ?????????.

24 ?????? ??? ??????, ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? 33 ??? ?????? ???????
?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????, ?????????????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ???.

25 ?? ????? ??? ?????? ???, ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??
? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????????
????? ??? ???, ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????? ????. ?????
????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????, ?? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????, ??
????????????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?? ??????????????
??? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ??? ??, ?????? ??? ??????????????????
?????, ?????? ?? ?????????????????? ?????? ??????????????

26 ?????????, ??? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ?? ?????? 33 ??? ??????
????????? ??? ??? ??????? ???, ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????? ??? ??? ??????
?????????, ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ??? ??????
????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ??????????. ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????, ???
????????? ?????????????? ??????????????, ?? ?????? ?????????????, ?? ?????????????? ?? ? ?????????? ??????
????????????????? ??? ?????????????? ??????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? ???,
????????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????? ????. ?????? ?????????????? ?? ?????
????????? ?????????????, ?? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????, ?? ?????????????????? ??
????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ??? ???
????????????????????? ?????? ??? ?????????????.

????????? ??? ?? ?????????????? ??????

??? ??? ?????????????? ???????

27 ?? ?????? ??? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ??? ? ?????????? ??? ??????????????
?????????????, ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ??????????????, ??? ??????????????. ??????????
??? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??????? ?????? ??? ??????????
????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????, ?' ?????? ?????????????????? ??
????????????? ??? ??? ?????????????? ???????.

?????????????

??? ?????? ??????? ???????,

?? ??????????????

(??????? ??????),

????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?? ?????????????? ??? 4?? ?????????, ??? 13??
????????????????? ??? ??? 15?? ?????????????? 1995 ? Audiencia Nacional, ??????????????:

1) ?? ????? 33 ?? ????? ??????? 77/388/??? ?? ?????????, ?? 17?? ??? 1977, ???
???????????? ?? ??????????? ?? ?????? ???, ?? ????????? ?? ??? ?????? ??????
???????? - ????? ??????? ?????? ???????????????????: ??????????? ??????????? ??, ???
?? ?????? ??, ?? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????, ??
????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????? ??' ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??
?????????????? ?????? ??????????????.

2) ?? ????? 33 ?? ????? ????????? ????? ?? ?????? ??, ?? ?? ??? ?????? ???
?????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????, ?? ?????? ?????????? ?? ??????????? ??????? ?
????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??
????????????? ?????, ?? ?????? ?????????????? ??????????????, ?? ?????? ?????????????, ??
?????????????? ?? ? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????????? ?????
????? ?????????? ?????? ?? ??, ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????????????
???. ??? ??????????? ?? ?????? ?????????, ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??
??????????, ?? ??????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????????? ?? ?????????? ??????
?? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?? ??????????.